



主辦 Organized By
香港定向總會
Orienteering Association of Hong Kong



資助 Subvented By
康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

Updated: 7-Mar-18

2018年度香港定向排名聯賽

Hong Kong Orienteering Ranking League Events 2018

比賽形式 Type：越野式，彩圖及國際符號
賽程表 Event Schedule：

Cross-country, Colour Map with IOF Symbol

中/長距離排名聯賽 Middle/Long Ranking League Events					
Event Date 比賽日期	Venue 地點	Deadline 截止日期	Entry Fee 報名費用	Embargoed Period 封場時段	Embargoed Area 封場範圍
25/2/2018	輞井圍 Mong Tseng Wai	請留意「備註1」 Please refer to the "Remarks 1"		由26/11/2017起賽區 已被列為禁區，不 能進行任何定向活 動，直至賽事完結 The venue will be embargoed from 26/11/2017 until the competition day	請按此 Please click here
15/4/2018	大帽山 Tai Mo Shan	25/3/2018	M/W18或以下： \$45 M/W20或以上： \$60	待定 TBC	
29/4/2018	丫髻山 Ah Kai Shan	8/4/2018	M/W18或以下： \$45 M/W20或以上： \$60		

短距離排名聯賽 Sprint Ranking League Events

Event Date 比賽日期	Venue 地點	Deadline 截止日期	Entry Fee 報名費用	Embargoed Period 封場時段	Embargoed Area 封場範圍
28/1/2018	屯門公園 Tuen Mun Park	14/1/2018	M/W18或以下: \$45 M/W20或以上: \$60	由29/10/2017起賽區已被列為禁區，不能進行任何定向活動，直至賽事完結 The venue will be embargoed from 29/10/2017 until the competition day	請按此 Please click here
11/3/2018	索罟灣 Sok Kwu Wan	<i>請留意「備註1」 Please refer to the "Remarks 1"</i>		由12/12/2017起賽區已被列為禁區，不能進行任何定向活動，直至賽事完結 The venue will be embargoed from 12/12/2017 until the competition day	請按此 Please click here
27/5/2018	待定 TBC	6/5/2018	M/W18或以下: \$45 M/W20或以上: \$60	待定 TBC	

參加資格：
Qualification

1. 在賽事舉行最少三星期前成為有效總會會員，及已向總會登記SI-Card。
All participants must be the valid members of OAHK and register SI-card at least three weeks before the event.
2. 精英組別 (ME/WE) 只限合資格賽員參加
Elite class (ME/WE) for qualified competitors only

報名方法：
Enrollment

請前往下列網站報名 Participants please visit the following website for enrollment:

大帽山 Tai Mo Shan (15/4/2018):

<https://endurancecui.active.com/event-reg/select-race?e=52008354>

丫髻山 Ah Kai Shan (29/4/2018):

<https://endurancecui.active.com/event-reg/select-race?e=52435852>

繳款方法 Payment Method ** :

1. 於網上以信用卡繳交 Pay by Credit Card via online

** 恕不接受現金繳費

獎項
Prizes

1. 各年齡組別設全年排名冠、亞、季軍
The annual overall first 3 places of each age class will be awarded
2. 每場總會賽事各年齡組別設冠、亞、季軍 (只限總會主辦的賽事)
First 3 places in each age class will be awarded in each event (Events organized by OAHK only)

地址
Address

: 香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑1號奧運大樓1014室
Room 1014, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong

組別
Classes

: 男子 Male
M8*, M10*, M12, M14, M16, M18, M20, M21, M35, M40, M45, M50, M55, M60, ME
女子 Female
W8*, W10*, W12, W14, W16, W18, W20, W21, W35, W40, W45, W50, W55, WE

*組別 Classes	備註 Remarks
M8, W8, M10, W10	只限短距離排名聯賽設有此組別。 This class is available in Sprint Ranking League Events only.

參加排名聯賽(短距離項目)之年齡下限為 6 歲；排名聯賽(中長距離項目)之年齡下限為 10 歲。

The minimum age limit in Ranking League Event (Sprint Competition) is 6; the minimum age limit in Ranking League Event (Middle-Long Distance Competitions) is 10.

此乃個人賽事，家長不能陪同比賽，否則將會取消比賽資格。**This is an individual competition. Competitors should complete the race on their own and are not allowed to be accompanied by their parent during the competition, or otherwise will be disqualified.**

備註 Remarks :

1. 以下賽事成績將會用於計算年終排名成績，賽員需自行報名，報名詳情如下:

Results obtained in the following event will be eligible for calculation of annual ranking score. Competitors should make applications on their own:

比賽日期 Event Date	比賽名稱 Name of Events	網址 Website
25/2/2018	Y2Y 十週年定向錦標賽 暨 香港定向排名聯賽 - 中長距離 Y2Y 10 th Anniversary Orienteering Championships cum Hong Kong Orienteering Ranking League (Middle/Long)	http://www.y2y.orienteeing.hk/y2y-10th-anniversary-championships.html
11/3/2018	晉峰行動野外定向賽(短距離) 暨 香港定向排名聯賽 - 短距離 Apex Action Orienteering Competition cum Hong Kong Orienteering Ranking League 2018 (Sprint)	http://www.apexaction.com/

- 1 報名一經接納，恕不接受任何更改或取消。
Any amendment/withdrawal is not allowed after the registration is confirmed.
- 2 中長距離及短距離的年終排名成績將分別計算最佳三場賽事成績的平均分
The average of runner's three highest ranking scores of Middle/Long Ranking League and Sprint Ranking League would be calculated as the Middle/Long Overall Ranking Score and Sprint Overall Ranking Score respectively.
- 3 賽員於中長距離賽事中須參加相同的年齡組別，年終排名將根據賽員所參加之首場2018年中長距離排名聯賽組別計算成績。
Competitor should join the same class in all Middle / Long ranking league events. The class of a competitor who has participated in the First competition in Ranking Events - Middle / Long 2018 shall be determined as the annual ranking in the competition season.
- 4 賽員於短距離賽事中須參加相同的年齡組別，年終排名將根據賽員所參加之首場2018年短距離排名聯賽組別計算成績。
Competitor should join the same class in all Sprint ranking league events. The class of a competitor who has participated in the First competition in Ranking Events - Sprint 2018 shall be determined as the annual ranking in the competition season.
- 5 由香港定向總會主辦之聯賽將採用SPORTident電子打孔系統，參加者必須自備SI-Card。
SPORTident Electronic Punching System will be used in ranking league events organized by Orienteering Association of Hong Kong and participants must use their own SI-Card.
- 6 賽事資料於賽事舉行前一星期上載於總會網站www.oahk.org.hk，各參加者必須自行瀏覽。
Event information shall be uploaded on OAHK website www.oahk.org.hk one week before each event. Participants must visit on their own.
- 7 大會已購買公眾責任保險，參加者/家長可考慮自行購買其他保險。
Public Liability Insurance is covered by the Association. Participants/Parents are recommended to apply other insurance.
- 8 大會保留最後修訂之權利。
Organizer reserves the final right for any amendment

查詢Enquiry : 2504 8112
網址 Web Site : www.oahk.org.hk

定向賽事之賽員年齡計算

Age Counted of Competitors for Orienteering Events

2018 年排名聯賽賽事組別 Ranking Class in 2018 :

組別 Class (短距離 Sprint)	組別 Class (中長距離 Middle/Long)	賽員年齡 Age of Competitor	年齡計算 Age Counted of Competitor
W8 M8	---	6 至 8 歲 Age 6 to 8	2010 年 1 月 1 日或之後 1 January 2010 or after
W10 M10	---	9 至 10 歲 Age 9 to 10	2008 年 1 月 1 日或之後 1 January 2008 or after
W12 M12	W12 M12	12 歲及以下 Age 12 or Below	2006 年 1 月 1 日或之後 1 January 2006 or after
W14 M14	W14 M14	14 歲及以下 Age 14 or below	2004 年 1 月 1 日或之後 1 January 2004 or after
W16 M16	W16 M16	16 歲及以下 Age 16 or below	2002 年 1 月 1 日或之後 1 January 2002 or after
W18 M18	W18 M18	18 歲及以下 Age 18 or below	2000 年 1 月 1 日或之後 1 January 2000 or after
W20 M20	W20 M20	20 歲及以下 Age 20 or below	1998 年 1 月 1 日或之後 1 January 1998 or after
W35 M35	W35 M35	35 歲及以上 Age 35 or above	1983 年 12 月 31 日或之前 31 December 1983 or before
W40 M40	W40 M40	40 歲及以上 Age 40 or above	1978 年 12 月 31 日或之前 31 December 1978 or before
W45 M45	W45 M45	45 歲及以上 Age 45 or above	1973 年 12 月 31 日或之前 31 December 1973 or before
W50 M50	W50 M50	50 歲及以上 Age 50 or above	1968 年 12 月 31 日或之前 31 December 1968 or before
W55 M55	W55 M55	55 歲及以上 Age 55 or above	1963 年 12 月 31 日或之前 31 December 1963 or before
M60	M60	60 歲及以上 Age 60 or above	1958 年 12 月 31 日或之前 31 December 1958 or before
W21 M21	W21 M21	不限 No Age Limit	
WE ME	WE ME	只限合資格賽員參加 For eligible competitors only	